



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 20 november 2023
(OR. en)

15142/23

LIMITE

CORLX 1014
CFSP/PESC 1497
RELEX 1282
COAFR 398
CONUN 280
COARM 291
FIN 1133

FÖRSLAG

från:	Unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, undertecknat av Stefano SANNINO, generalsekreterare
inkom den:	20 november 2023
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Ärende:	Förslag, framlagt för rådet av unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, till rådets genomförandeförordning om genomförande av artikel 9 i förordning (EG) nr 1183/2005 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Demokratiska republiken Kongo

För delegationerna bifogas dokument – HR(2023) 260.

Bilaga: HR(2023) 260

HR(2023) 260

Limited

EUROPEISKA UTRIKESTJÄNSTEN



Förslag, framlagt för rådet av unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik,

av den 17 november 2023

**till rådets genomförandeförordning om genomförande av artikel 9 i förordning
(EG nr 1183/2005 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i
Demokratiska republiken Kongo**

HR(2023) 260

Limited

HR(2023) 260

Limited

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2023/...

av den [dd.mm.2023]

om genomförande av artikel 9 i förordning (EG) nr 1183/2005 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Demokratiska republiken Kongo

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1183/2005 av den 18 juli 2005 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Demokratiska republiken Kongo⁽¹⁾, särskilt artikel 9,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

- (1) Den 18 juli 2005 antog rådet förordning (EG) nr 1183/2005.
- (2) Efter en översyn av de autonoma restriktiva åtgärder som föreskrivs i artikel 2b i förordning (EG) nr 1183/2005 bör redogörelserna för skälen för uppförande ändras avseende vissa personer som förtecknas i bilaga Ia till förordning (EG) nr 1183/2005.
- (3) Bilaga Ia till förordning (EG) nr 1183/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga Ia till förordning (EG) nr 1183/2005 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdat i Bryssel

På rådets vägnar

Ordförande

¹ EUT L 193, 23.7.2005, s. 1.

HR(2023) 260
Limited

BILAGA

”BILAGA Ia

FÖRTECKNING ÖVER PERSONER, ENHETER OCH ORGAN SOM AVSES I ARTIKEL 2b

A. Personer

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande
1.	Ilunga KAMPETE	alias Gaston Hughes Ilunga Kampete, Hugues Raston Ilunga Kampete Födelsedatum: 24.11.1964 Födelseort: Lubumbashi, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Militärt ID-nummer: 1-64-86-22311-29 Adress: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, Demokratiska republiken Kongo Kön: man	Som befälhavare för republikanska gardet (GR) till och med april 2020 var Ilunga Kampete ansvarig för GR-enheterna på fältet och involverad i den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. Han var också ansvarig för den repression och de kränkningar av de mänskliga rättigheterna som GR-tjänstemän gjorde sig skyldiga till, exempelvis den brutala repressionen gentemot ett massmöte som anordnades av oppositionen i Lubumbashi i december 2018. Sedan juli 2020 har han varit en högt uppsatt soldat i form av generallöjtnant i kongolesiska armén (FARDC) och befälhavare för Kitonas militärbas i provinsen Kongo Central. Han bär, i kraft av sina arbetsuppgifter, ansvar för de kränkningar av de mänskliga rättigheterna som FARDC begått under senare tid. Ilunga Kampete har därför varit involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo.	12.12.2016

HR(2023) 260

Limited

2.	Gabriel Amisi KUMBA	alias Gabriel Amisi Nkumba, 'Tango Fort', 'Tango Four' Födelsedatum: 28.5.1964 Födelseort: Malela, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Militärt ID-nummer: 1-64-87-77512-30 Adress: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, Demokratiska republiken Kongo Kön: man	F.d. befälhavare för första försvarszonen i den kongolesiska armén (FARDC) vars styrkor deltog i den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. Gabriel Amisi Kumba var ställföreträdande stabschef för FARDC med ansvar för insatser och underrättelser från juli 2018 till juli 2020. Sedan dess har han varit generalinspektör för FARDC. Han bär, med sin höga befattning, ansvaret för de kränkningar av de mänskliga rättigheterna som FARDC begått under senare tid. Gabriel Amisi Kumba har därför varit involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo.	12.12.2016
3.	Célestin KANYAMA	alias Kanyama Tshisiku Celestin, Kanyama Celestin Cishiku Antoine, Kanyama Cishiku Bilolo Célestin, 'Esprit de mort' Födelsedatum: 4.10.1960 Födelseort: Kananga, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Passnummer Demokratiska republiken Kongo: OB0637580 (giltigt	Som polischef för den kongolesiska nationella polisen (PNC) var Célestin Kanyama ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändningen och brutala repressionen i september 2016 i Kinshasa. Célestin Kanyama var generaldirektör för den nationella polisskolan under perioden juli 2017–april 2023. I oktober 2018 trakasserade och frihetsberövade polistjänstemän journalister, efter publiceringen av en serie artiklar om förskingring av ransoner för polisaspiranter och den roll som Célestin Kanyama spelade i samband med dessa händelser. Célestin Kanyama är fortfarande en högt uppsatt polistjänsteman och är fortfarande i aktiv tjänst. I sin roll som högre tjänsteman vid PNC bär han	12.12.2016

HR(2023) 260
Limited

		20.5.2014–19.5.2019) Schengenvisum nummer: 011518403, utfärdat 2.7.2016 Adress: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, Demokratiska republiken Kongo Kön: man	ansvar för PNC:s kränkningar av de mänskliga rättigheterna under senare tid. Célestin Kanyama har därför varit involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo.	
4.	John NUMBI	alias John Numbi Banza Tambo, John Numbi Banza Ntambo, Tambo Numbi Födelsedatum: 16.8.1962 Födelseort: Jadotville- Likasi-Kolwezi, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Adress: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, Demokratiska republiken Kongo Kön: man	John Numbi var generalinspektör i den kongolesiska armén (FARDC) under perioden juli 2018–juli 2020. Han bär, i denna egenskap, ansvar för kränkningar av de mänskliga rättigheterna som FARDC begick mellan juli 2018 och juli 2020, bland annat oproportionerligt våld mot illegala gruvarbetare under perioden juni–juli 2019 som begicks av FARDC-trupper under hans direkta befäl. John Numbi har därför varit involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Fram till i början av 2021 hade John Numbi en inflytelserik ställning i FARDC, särskilt i Katanga, där det rapporterats om allvarliga kränkningar av de mänskliga rättigheterna som FARDC har begått. John Numbi deltar i destabiliserande verksamhet i Demokratiska republiken Kongo, som särskilt syftar till utträde ur provinsen Katanga. John Numbi är därför fortfarande ett hot mot människorättssituationen i Demokratiska republiken Kongo och är ansvarig för att upprätthålla instabiliteten i landet, särskilt i Katanga.	12.12.2016

HR(2023) 260

Limited

5.	Evariste BOSHAB	alias Evariste Boshab Mabub Ma Bileng Födelsedatum: 12.1.1956 Födelseort: Tete Kalamba, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Diplomatpass nummer: DP0000003 (giltigt 21.12.2015–20.12.2020) Schengenvisering löpte ut 5.1.2017 Adress: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, Demokratiska republiken Kongo Kön: man	I egenskap av vice premiärminister samt inrikes- och säkerhetsminister under perioden december 2014–december 2016 var Evariste Boshab officiellt ansvarig för polisen och säkerhetstjänsten och för samordningen av provinsguvernörernas verksamhet. I denna egenskap var han ansvarig för gripanden av aktivister och medlemmar av oppositionen samt för oproportionerlig våldsanvändning bland annat mellan september 2016 och december 2016 till följd av demonstrationerna i Kinshasa, vilket ledde till att ett stort antal civila dödades eller skadades av säkerhetstjänsten. Evariste Boshab har därför varit involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Evariste Boshab har också deltagit i utnyttjandet och förvärrandet av krisen i Kasairegionen, där han fortsatt har en inflytelserik ställning, särskilt sedan han blev senator för Kasai i mars 2019.	29.5.2017
6.	Alex Kande MUPOMPA	alias Alexandre Kande Mupomba, Kande-Mupompa Födelsedatum: 23.9.1950 Födelseort: Kananga, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo och belgisk Passnummer Demokratiska republiken Kongo: OP0024910 (giltigt	Som guvernör i Kasai Central fram till oktober 2017 var Alex Kande Mupompa ansvarig för den oproportionerliga våldsanvändning, den brutala repression och de utomrättsliga avrättningar som utförts av säkerhetsstyrkor och den kongolesiska nationella polisen (PNC) i Kasai Central sedan augusti 2016, inbegripet avrättningar i territoriet Dibaya i februari 2017. Alex Kande Mupompa har därför varit involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Alex Kande Mupompa har också deltagit i utnyttjandet och förvärrandet av krisen	29.5.2017

HR(2023) 260**Limited**

		21.3.2016–20.3.2021) Adresser: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgien 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, Demokratiska republiken Kongo Kön: man	i Kasairegionen som han representerade fram till och med oktober 2019 och där han fortfarande har en inflytelserik ställning genom Congrès des alliés pour l'action au Congo (CAAC), som ingår i Kasais provinsregering.	
7.	Éric RUHORIMBERE	alias Eric Ruhorimbere Ruhanga, 'Tango Two', 'Tango Deux' Födelsedatum: 16.7.1969. Födelseort: Minembwe, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Militärt ID-nummer: 1-69-09-51400-64 Passnummer Demokratiska republiken Kongo: OB0814241 Adress: Mbujimayi, Kasai Province, Demokratiska republiken Kongo Kön: man	Som ställföreträdande befälhavare för 21:a militära regionen från september 2014 till juli 2018 var Éric Ruhorimbere ansvarig för den kongolesiska arméns (FARDC) oproportionerliga våldsanvändning och utomrättsliga avrättningar, särskilt mot Nsapu-milisen och mot kvinnor och barn. Éric Ruhorimbere var befälhavare för den operativa sektorn Nord Equateur från juli 2018 till oktober 2022. Han står till förfogande för FARDC:s generalstab och är fortfarande i aktiv tjänst. Han bär på grund av sin roll i FARDC ansvar för de kränkningar av de mänskliga rättigheterna som FARDC begått under senare tid. Éric Ruhorimbere har därför varit involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som innebär allvarliga kränkningar av eller brott mot de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo.	29.5.2017
10.	Ruvugayimikore PROTOGÈNE	alias Ruhinda, Gaby Ruhinda, Zorro Midende Födelsedatum: 1968 eller 1969	Ruvugayimikore Protogène är ledare för Demokratiska styrkorna för Rwandas befrielse – Forces Combattantes Abacunguzi (FDLR-FOCA), en icke-statlig väpnad grupp som är verksam i östra Demokratiska republiken Kongo.	8.12.2022

HR(2023) 260

Limited

		Kön: man Befattning eller yrke: Ledare för Demokratiska styrkorna för Rwandas befrielse – Forces Combattantes Abacunguzi (FLDR-FOCA). Ledare för Maccabégruppen (tidigare Commando de recherche et d'action en profondeur (CRAP)) vid FDLR-FOCA	Han leder i synnerhet Maccabégruppen (tidigare känd som Commando de recherche et d'action en profondeur (CRAP)) vid FDLR-FOCA. FDLR-FOCA, inklusive Maccabégruppen, bidrar till den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo, särskilt genom våld och allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna, inbegripet attacker mot civila, mord, våld mot barn, våldtäkter och andra sexuella våldshandlingar. På grund av sin ledande ställning i FDLR-FOCA är Ruvugayimikore Protogène därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo.	
11.	Meddie NKALUBO	alias Mohammed Ali Nkalubo, Abul Jihad, Punny Boy Födelsedatum: 1987, 1991, 1992 eller 1993 Nationalitet: Uganda Kön: man Befattning eller yrke: högt uppsatt ledare för Allied Democratic Forces	Meddie Nkalubo är en högt uppsatt ledare för Allied Democratic Forces (ADF), en icke-statlig väpnad grupp som är verksam i Uganda, Rwanda och östra Demokratiska republiken Kongo. Det har slagits fast att han har olika uppgifter inom ADF, bland annat kommunikation och propaganda, rekrytering, tillverkning av vapen och närmande till Isil (Daish). Meddie Nkalubo har också identifierats som en ledande person med ansvar för ADF:s externa verksamhet, med uppgift att organisera och övervaka dess externa finansiering och samordna flödet av medel från Isil (Daish) till ADF. ADF bidrar till den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo (särskilt i provinserna Ituri och Norra Kivu), särskilt genom våld och allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna, inbegripet attacker mot civila, mord och	8.12.2022

HR(2023) 260

Limited

			bortföranden. På grund av sin ledande ställning och olika uppgifter inom ADF deltar Meddie Nkalubo därför i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo.	
12.	Justin BITAKWIRA	alias Bihona-Hayi Födelsedatum: 5.12.1960 Födelseort: Lemera, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Kön: man Befattning eller yrke: politiker, f.d. nationell minister och ordförande för Alliance for the Republic and National Consciousness	Justin Bitakwira är en kongolesisk politiker, f.d. minister i regeringen och medlem i det politiska partiet "Union for the Congolese Nation". I sina offentliga tal har han upprepade gånger uppviglat till våld och uppmuntrat diskriminering och fientlighet gentemot folkgruppen banyamulenge, som väpnade grupper har riktat in sig på och attackerat. Dessa provocerande uttalanden och budskap bidrar till att underblåsa konflikten och våldet i Demokratiska republiken Kongo, särskilt i regionen Hauts-Plateaux som kännetecknas av konflikter mellan olika befolkningsgrupper. Justin Bitakwira är därför ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo genom att uppvigla till våld.	8.12.2022
13.	Joseph Nganzo Olikwa TIPI	alias Colonel Tipi Ziro, Joseph Ngadjole, Joseph Nganzole Olikwa Födelsedatum: 10.11.1977 Födelseort: Bunia Fataki, Demokratiska	Joseph Nganzo Olikwa Tipi var befälhavare för 312:e bataljonen vid 31:a huvudförsvarsbrigaden för Demokratiska republiken Kongos försvarsmakt (FARDC) fram till januari 2022. Styrkor från 312:e bataljonen har under hans befäl och ansvar utfört attacker mot civila och ansvarat för allvarliga kränkningar av de mänskliga	8.12.2022

HR(2023) 260

Limited

		republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Kön: man Grad: överste i FARDC Befattning: ställföreträdande befälhavare för 12:e brigaden för snabba insatser i Minembwe, f.d. befälhavare för 312:e bataljonen vid 31:a huvudförsvarsbrigaden Militärt ID-nummer: 1-77-96-32692-76	rättigheterna, särskilt våldtäkter av kvinnor mellan juni och december 2021. Joseph Nganzo Olikwa Tipi är fortfarande en högt uppsatt officer i FARDC, som överste och ställföreträdande befälhavare för 12:e brigaden för snabba insatser i Minembwe (Södra Kivu). Han är, på grund av sina arbetsuppgifter, ansvarig för de kränkningar av de mänskliga rättigheterna som FARDC begått under senare tid. Joseph Nganzo Olikwa Tipi är därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo.	
14.	Désiré LONDROMA NDJUKPA	alias Désiré Lokana Lokanza Kön: man Befattning eller yrke: försvarsofficer för Codeco URDPC (försvarsansvarig)	Désiré Londroma Ndjukpa är ledare för kooperativet för Kongos utveckling/unionen av revolutionärer för skydd av den kongolesiska befolkningen (Cooperative for Development of the Congo / Union of Revolutionaries for the Defence of the Congolese People, Codeco URDPC), identifierad som dess försvarsofficer (försvarsansvarig) och en av ledarna för dess politiska gren. Codeco URDPC är en icke-statlig väpnad grupp som är verksam i östra Demokratiska republiken Kongo och som bidrar till den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo, särskilt genom våld och allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna, inbegripet mord, sexuellt våld och attacker mot civila, t.ex. attacker mot internflyktingläger mellan mitten av november 2021 och februari 2022, med särskild inriktning på hemafolket. Londroma Ndjukpa är på grund av sin	8.12.2022

HR(2023) 260
Limited

			ledande ställning i Codeco URDPC därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo.	
15.	Willy NGOMA	alias Major Willy Ngoma Kön: man Befattning eller yrke: talesperson för 23-marsrörelsen/Kongolese revolutionära armén (March 23 Movement / Congolese Revolutionary Army, M23/ARC)	Willy Ngoma innehar en ledande ställning som talesperson för 23-marsrörelsen/Kongolese revolutionära armén (March 23 Movement / Congolese Revolutionary Army, M23/ARC) – en icke-statlig väpnad grupp som är verksam i östra Demokratiska republiken Kongo. M23/ARC bidrar till den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo, särskilt genom våld och allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna, inbegripet mord, attacker och sexuellt våld mot civila. Willy Ngoma är på grund av sin ledande ställning i M23/ARC därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo.	8.12.2022
16.	William YAKUTUMBA	Födelsedatum: 1970 Födelseort: Lunbondia, Södra Kivu, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo	William Yakutumba är generalsekreterare och befälhavare för Coalition Nationale du Peuple pour la Souveraineté du Congo (CNPSC), som är en koalition av de så kallade mai-miliserna i provinsen Södra Kivu i Demokratiska republiken Kongo. Han är också grundare av och ledare för en av de största miliserna i denna koalition, nämligen Mai-Mai Yakutumba.	8.12.2022

HR(2023) 260
Limited

		Kön: man Befattning eller yrke: ledare för Coalition Nationale du Peuple pour la Souverainité du Congo (CNPSC), grundare av och ledare för Mai-Mai Yakutumba-milisen	Mai-Mai Yakutumba bidrar till den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo, särskilt genom våld och allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna, inbegripet massakrer av befolkning i byar, attacker mot civila, våldtäkter och andra sexuella våldshandlingar. Mai-Mai Yakutumba kontrollerar också guldgruvorna i östra Demokratiska republiken Kongo, tillsammans med CNPSC:s medlemmar som kontrollerar gruvrutterna. De drar nytta av den olagliga utvinningen av och handeln med guld. Mai-Mai Yakutumba använder vinsterna från denna handel för att finansiera sin väpnade verksamhet. William Yakutumba är på grund av sin ledande ställning i CNPSC och Mai-Mai Yakutumba-milisen därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla och utnyttja den väpnade konflikten, instabiliteten eller osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo, bland annat genom olaglig utvinning av och handel med naturresurser.	
17.	Alain François Viviane GOETZ	Födelsedatum: 24.4.1965. Födelseort: Deurne, Antwerpen, Belgien Nationalitet: belgisk Kön: man	Alain Goetz är affärsman och den före detta verkliga huvudmannen och före detta direktören för African Gold Refinery Ltd., registrerat i Uganda. Han har fortfarande kopplingar till African Gold Refinery Ltd som rådgivare och promotor. Sedan 2016 har African Gold Refinery Ltd. mottagit, köpt, raffinerat och handlat med olagligt guld från gruvor i Demokratiska republiken Kongo som kontrolleras av icke-statliga väpnade grupper, däribland Mai-Mai Yakutumba	8.12.2022

HR(2023) 260

Limited

			och Raia Mutomboki, vilka deltar i destabiliserande verksamhet i provinsen Södra Kivu. Alain Goetz behåller också intressen i guldbranschen i regionen genom företaget Aldabra, som han kontrollerar. Alain Goetz utnyttjar av alla dessa skäl den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo genom olaglig utvinning av och handel med naturresurser.	
18.	Bernard Maheshe BYAMUNGU	alias Tiger One Befattning/grad: brigadgeneral i M23/ARC, ställföreträdande operativ befälhavare Födelsedatum: 10.10.1974 Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Kön: man	Bernard Byamungu har en ledande ställning inom den militära grenen av 23-marsrörelsen/Kongolesiska revolutionära armén (Mouvement du 23 mars, M23/Armée révolutionnaire Congolaise, ARC) som brigadgeneral och ställföreträdande befälhavare för denna icke-statliga väpnade grupp som är verksam i östra Demokratiska republiken Kongo. M23/ARC upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i östra Demokratiska republiken Kongo och är ansvarigt för allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna i landet, särskilt genom attacker mot civila och den kongolesiska armén (FARDC), mord, tortyr, våldtäkter och tvångsarbete, såsom en rad mord på civila i staden Kisheshe den 29 november 2022. Bernard Byamungu är på grund av sin ledande ställning i M23/ARC därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken	28.7.2023

HR(2023) 260

Limited

			Kongo.	
19.	Michel RUKUNDA	alias Mekanika Befattning/grad: befälhavare och militär ledare för den väpnade gruppen Twirwaneho i Södra Kivu Födelsedatum: 12.9.1974 Födelseort: Minembwe, Södra Kivu, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Kön: man	Michel Rukunda är f.d. överste i den kongolesiska armén (FARDC) och befälhavare och militär ledare för den icke-statliga väpnade gruppen Twirwaneho som är verksam i Södra Kivu och som påstår sig företräda folkgruppen banyamulenge. Twirwaneho upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo och är ansvarig för allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna i landet, särskilt genom frivillig rekrytering eller tvångsrekrytering av barn för aktivt deltagande i fientligheter, attacker mot civila och mot den kongolesiska armén (FARDC), och mord, såsom attackerna mot civila i byn Mikenge i november 2021, där minst sex personer dödades. Dessutom har Michel Rukunda varit direkt involverad i den militära utbildningen av rekryter och i användningen av barn, även som beväpnad eskort. Michel Rukunda är på grund av sin ledande ställning i Twirwaneho och sin direkta inblandning i utbildningen och användningen av barn därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo.	28.7.2023
20.	Charles SEMATAMA	alias Sebyanya Befattning/grad: befälhavare, ställföreträdande militär ledare för Twirwaneho	Charles Sematama är f.d. officer i den kongolesiska armén (FARDC) och innehar en ledande ställning som befälhavare och ställföreträdande militär ledare för den icke-statliga väpnade gruppen Twirwaneho som är verksam i Södra Kivu och som påstår sig företräda	28.7.2023

HR(2023) 260

Limited

		Födelsedatum: 1975 Födelseort: byn Kalunyo, nära Kamombo, Södra Kivu, Demokratiska republiken Kongo Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo Kön: man	folkgruppen banyamulenge. Twirwaneho upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo och är ansvarig för allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna i landet, särskilt genom frivillig rekrytering eller tvångsrekrytering av barn för aktivt deltagande i fientligheter, attacker mot civila och mot den kongolesiska armén (FARDC), och mord, såsom attackerna mot civila i byn Mikenge i november 2021, där minst sex personer dödades. Dessutom har Charles Sematama varit direkt involverad i propagandamöten samt i tvångsrekrytering och användning av barn, även som beväpnad eskort. Charles Sematama är på grund av sin ledande ställning i Twirwaneho och sin direkta inblandning i tvångsrekryteringen och användningen av barn därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo.	
21.	Ahmad Mahmood HASSAN	alias Ahmad Mahamood Hassan, Ahmad Mahmoud Hassan, Jundi, Abwakasi, Abuwakas, Murabu, Marabou, eller Mwarabu Befattning/grad: högt uppsatt ledare inom ADF Födelsedatum: cirka 1993 Nationalitet: Tanzania	Ahmad Mahmood Hassan är en högt uppsatt ledare inom Allied Democratic Forces (ADF), en icke-statlig väpnad grupp som är verksam i Uganda och östra Demokratiska republiken Kongo. Det har slagits fast att han har centrala uppgifter inom ADF, bland annat ledning av ett läger, utbildning av rekryter, tillverkning av bomber, utåtriktad verksamhet på nätet och närmande till Isil (Daish). ADF upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Kongo Demokratiska republiken Kongo (särskilt i provinserna Ituri och	28.7.2023

HR(2023) 260

Limited

		Kön: man	Norra Kivu) och är ansvarigt för allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna i landet, särskilt genom attacker mot civila, mord och bortföranden, såsom attackerna i mars 2023 i den södra och sydöstra delen av territoriet Beni, där mer än 80 civila dödades och över 20 personer fördes bort. Ahmad Mahmood Hassan har dessutom varit direkt involverad i planeringen och genomförandet av ADF-attacker, bland annat ett bombattentat i den lilla staden Kasindi (territoriet Beni) den 15 januari 2023 och en bombattack i Goma den 7 april 2022 där sex personer dödades och sexton skadades. Ahmad Mahmood Hassan är på grund av sin ledande ställning i ADF och sin direkta inblandning i planeringen och utförandet av ADF:s attacker därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo.	
22.	Janvier Karairi ("Karahiri") BUINGO	Befattning/grad: general, chef för APCLS Födelsedatum: cirka 1962 Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo (förmodad) Kön: man	Janvier Karairi har en ledande ställning som general och chef för Alliance des patriotes pour un Congo libre et souverain (APCLS), en icke-statlig väpnad grupp som är verksam i nordöstra Demokratiska republiken Kongo och deltar i koalitionen av väpnade grupper "Alliance des résistants de la patrie" (ARP), mot 23-marsrörelsen/Kongolesiska revolutionära armén (Mouvement du 23 mars, M23/Armée révolutionnaire Congolaise, ARC). APCLS upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo och är	28.7.2023

HR(2023) 260

Limited

			ansvarigt för allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna i landet, särskilt genom att delta i koalitionen av väpnade grupper ARP:s insatser, t.ex. i Kitshanga och Rubaya i januari och slutet av februari 2023, mord och attacker mot civila, särskilt mot den kongolesiska tutsibefolkningen, och allvarliga kränkningar av barn såsom våldtäkter och andra former av sexuellt våld och bortförande. Janvier Karairi är på grund av sin ledande ställning i APCLS därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo.	
23.	Justin Maki GESI	alias Le petit loup de la montagne Befattning/grad: befälhavare för CODECO/Alliance pour le Développement du Congo (CODECO/ALC) Födelsedatum: okänt Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo (förmodad) Kön: man	Justin Maki Gesi har en ledande position som befälhavare för ALC/CODECO, en icke-statlig väpnad grupp som är verksam i nordöstra Demokratiska republiken Kongo (särskilt Ituri). ALC/CODECO upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo och är ansvarigt för allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna i landet, särskilt genom användning av barn som stridande, bortföranden, mord på och attacker mot civila, såsom attacken mot byarna Nyamamba och Mbogi den 13 januari 2023, efter vilken över 40 offer hittades. Justin Maki Gesi är på grund av sin ledande ställning i CODECO/ALC därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att	28.7.2023

HR(2023) 260
Limited

			upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo.	
24.	Apollinaire HAKIZIMANA	alias le poète, Adonia Befattning/grad: generallöjtnant inom FDLR/ försvarskommissionär Födelsedatum: 1964 Nationalitet: Rwanda Kön: man	Apollinaire Hakizimana är militär ledare för "Forces démocratiques de libération du Rwanda-Forces combattantes abacunguzi" (FDLR-FOCA), som general och försvarskommissionär för denna icke-statliga väpnade grupp som är verksam i östra Demokratiska republiken Kongo. FDLR-FOCA upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo och är ansvarigt för allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna i landet, särskilt genom rekrytering och utbildning av stridande, mord på civila och allvarliga kränkningar av barn såsom våldtäkter och andra former av sexuellt våld och bortförande. Apollinaire Hakizimana är på grund av sin ledande ställning i FDLR-FOCA därför involverad i planeringen, ledningen eller utförandet av handlingar som utgör allvarliga brott mot eller kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Demokratiska republiken Kongo. Han är även ansvarig för att upprätthålla den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo.	28.7.2023
25.	Simon (Salomon) TOKOLONGA	Befattning/grad: överste, befälhavare för FARDC:s 3411:e regemente Födelsedatum: 17.4.1972 Födelseort: Kishandja (Norra Kivu) Nationalitet: Demokratiska republiken Kongo	Överste Simon Tokolonga har en ledande ställning inom den kongolesiska armén (FARDC) som ledare för dess 3411:e regemente. Överste Tokolonga deltog i ett möte i Pinga den 8–9 maj 2022, där lokala väpnade grupper, såsom Nduma défense du Congo-Rénové (NDC-R) och Alliance des patriotes pour un Congo libre et souverain (APCLS), samlades och bildade en koalition för motstånd mot 23-marsrörelsen/Kongolesiska	28.7.2023

HR(2023) 260
Limited

		Kön: man	revolutionära armén (Mouvement du 23 mars, M23/Armée révolutionnaire Congolaise, ARC) (koalitionen "Alliance des résistants de la patrie" – ARP). Att överste Tokolonga var närvarande avslöjade samarbetet mellan vissa FARDC-medlemmar och denna koalition. Dessutom har medlemmar i FARDC:s 3411:e regemente levererat vapen och ammunition till väpnade grupper som är verksamma i Demokratiska republiken Kongo, inbegripet tillhandahållande av mer än ett dussin ammunitionsåldor till stridande för FDLR ("Forces démocratiques de libération du Rwanda") i Kazaroho i juli 2022. Överste Tokolonga har enligt uppgift samordnat flera vapenleveranser till väpnade grupper som verkar mot M23/ARC. De icke-statliga väpnade grupper som ingår i ARP-koalitionen, inbegripet NDC-R, APCLS och FDLR, upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo och är ansvariga för allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna i landet, särskilt genom rekrytering och utbildning av stridande, deltagande i insatser mot M23/ARC, attacker mot civila, mord, och allvarliga kränkningar av barn såsom våldtäkter och andra former av sexuellt våld och bortförande. Simon Tokolonga är på grund av sin ledande ställning i FARDC:s 3411:e regemente och sin samordnande roll i vapenleveranserna därför ansvarig för att ge stöd till väpnade grupper som upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo, bland annat genom att förse dem med vapen och ammunition.	
--	--	----------	--	--

HR(2023) 260
Limited

26.	Jean Pierre NIRAGIRE	alias Jean-Pierre, Gasasira Befattning/grad: kapten Befälhavare för Rwandese Defence Forces (RDF) Special Forces Unit, aktiv i Norra Kivu Nationalitet: Rwanda Kön: man	Kapten Jean-Pierre Niragire innehar den ledande befattningen som befälhavare för specialstyrkorna inom Rwandese Defence Forces (RDF) som utstationerats i Norra Kivu i Demokratiska republiken Kongo från och med maj 2022. Syftet med RDF:s militära aktioner på Demokratiska republiken Kongos territorium har varit att förstärka 23-marsrörelsen/Kongolesiska revolutionära armén (March 23 Movement/Congolese Revolutionary Army, M23/ARC), en icke-statlig väpnad grupp som är verksam i östra Demokratiska republiken Kongo, särskilt genom att förse den med trupper och materiel. M23/ARC upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo och är ansvarig för allvarliga brott mot de mänskliga rättigheterna i landet, särskilt genom attacker mot civila och den kongolesiska armén (FARDC), mord, tortyr, våldtäkter och tvångsarbete, såsom en rad mord på civila i staden Kisheshe den 29 november 2022. Jean Pierre Niragire är i egenskap av befälhavare för RDF-specialstyrkorna i Norra Kivu därför ansvarig för att ge stöd till den väpnade gruppen M23/ARC, som upprätthåller den väpnade konflikten, instabiliteten och osäkerheten i Demokratiska republiken Kongo, särskilt genom att förse den med vapen och ammunition.	28.7.2023
-----	-------------------------	---	--	-----------

B. Enheter

”